

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ  
НОВГОРОДСКОЙ ОБЛАСТИ  
ОГА ПОУ «Новгородский торгово-технологический техникум»**

УТВЕРЖДАЮ:

Заместитель директора по  
учебной работе

И.А. Емельянова  
«31» 08 2021 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

---

**ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ  
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

43.02.15 Поварское и кондитерское дело  
*по программе подготовки специалистов среднего звена  
социально - экономического профиля*

Квалификация выпускника – специалист по поварскому и кондитерскому  
делу

Великий Новгород, 2020

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» разработана в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта по специальности среднего профессионального образования 43.02.15 Поварское и кондитерское дело, утвержденного Приказом Минобрнауки России № 1565 от 09.12.2016г. и учебным планом

Организация-разработчик: областное государственное автономное профессиональное образовательное учреждение «Новгородский торгово-технологический техникум»

Разработчики:

Владимирова Н.А. *преподаватель*

Кравченко С.В. – *методист УМО*

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>4</b>
1.1 Область применения программы	4
1.2 Место учебной дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена	4
1.3 Цели и задачи учебной дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины	4
1.4 Рекомендуемое количество часов на освоение программы учебной дисциплины	8
<b>2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>8</b>
2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы	8
2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины	9
<b>3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>13</b>
3.1 Требования к минимальному материально-техническому обеспечению	13
3.2 Информационное обеспечение обучения	13
<b>4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	<b>13</b>
<b>5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ</b>	<b>14</b>
5.1 Фонд оценочных средств для промежуточной аттестации	14
<b>6. ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ</b>	<b>17</b>

# 1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

## ОГСЭ 3 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

### 1.1 Область применения программы

Рабочая программа учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности СПО базовой подготовки 43.02.15 Поварское и кондитерское дело.

Программа учебной дисциплины может быть использована в дополнительном профессиональном образовании (в программах повышения квалификации).

### 1.2 Место учебной дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» входит в общий гуманитарный и социально-экономический цикл (ОГСЭ 3).

### 1.3 Цели и задачи учебной дисциплины - требования к результатам освоения учебной дисциплины:

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **уметь:**

- понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые);
- понимать тексты на базовые профессиональные темы;
- участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;
- кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые);
- писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы;

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **знать:**

- правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика) лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов

профессиональной деятельности особенности произношения правила чтения текстов профессиональной направленности

В результате освоения учебной дисциплины формируются компетенции, включающие в себя способность:

ОК02.Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности.

ОК03.Планировать и реализовывать собственное профессиональное и личностное развитие.

ОК05.Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке с учетом особенностей социального и культурного контекста.

ОК09.Использовать информационные технологии в профессиональной деятельности.

ОК10.Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языке.

#### **1.4 Рекомендуемое количество часов на освоение рабочей программы учебной дисциплины:**

Максимальной учебной нагрузки обучающегося - **178 часов**,

в том числе:

обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося - **166 часов**;  
самостоятельной работы обучающегося - **12 часов**.

## **2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

### **2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы**

Вид учебной работы	Объем часов
<b>Максимальная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>178</b>
<b>Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)</b>	<b>166</b>
в том числе:	
практические занятия	166
<b>Самостоятельная работа обучающегося (всего)</b>	<b>12</b>
<b>Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета</b>	

## 2.2 Тематический план и содержание учебной дисциплины «Иностранный язык в профессиональной деятельности»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практические занятия, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов	Осваиваемые элементы компетенций
1	2	3	4
Тема 1 Жизнь в городе и деревне	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>14</b>	ОК 2, ОК.3, ОК5, ОК 9, ОК 10
	1	Чтение и перевод текста «Деревня или город?»	
	2	Повторение времен Simple	
	3	Недостатки и преимущества жизни в городе и деревне	
	4	Проблемы мегаполисов и деревень	
	5	Проблемы малых населенных пунктов	
	6	Безличные конструкции с глаголом to be	
	7	Выражения с глаголом to have	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Подготовка монологических сообщений по заданным темам. Выполнение лексических и грамматических упражнений.	<b>2</b>	
Тема 2.Англоязычные страны	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>32</b>	ОК 2, ОК.3, ОК5, ОК 9, ОК 10
	1	Географическое положение англоязычных стран	
	2	Государственное и политическое устройство	
	3	Достопримечательности англоязычных стран	
	4	Национальные символы стран	
	5	Экономическое положение англоязычных стран	
	6	Обычаи и традиции	
	7	Климат и рельеф	
	8	Флора и фауна	
	9	Чтение и перевод текста « Great Britain”	
	10	Чтение и перевод текста «The USA”	
	11	Презентации по теме « Canada”	
	12	Рефераты по теме «Австралия»	
	13	Доклады по теме «Новая Зеландия»	
	14	Столицы англоязычных стран	
15	Крупные города англоязычных стран		

	16	Образование в англоязычных странах		
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выполнение лексических и грамматических упражнений		<b>1</b>	
Тема 3. Россия	<b>Содержание учебного материала</b>		<b>28</b>	ОК 2, ОК.3, ОК5, ОК 9, ОК 10
	1	Национальные символы РФ		
	2	Географическое положение России		
	3	Москва — столица РФ		
	4	Главные города России		
	5	Флора и фауна		
	6	Национальные праздники		
	7	Климат и рельеф		
	8	Образование в России		
	9	Государственное и политическое устройство России		
	10	Экономическое положение РФ		
	11	Обычаи и традиции нашей страны		
	12	Present Continuous		
	13	Past Continuous		
	14	Future Continuous		
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Выполнение лексических и грамматических упражнений.		<b>1</b>	
Тема 4. Выдающиеся исторические личности	<b>Содержание учебного материала</b>		<b>14</b>	ОК 2, ОК.3, ОК5, ОК 9, ОК 10
	1	Чтение и перевод текста «Андрей Сахаров»		
	2	Ознакомительное чтение статьи «Маргарет Тэтчер»		
	3	Презентации по теме «Абрам Линкольн»		
	4	Доклады по темам «Выдающиеся личности Канады, Австралии и Новой Зеландии»		
	5	Present Perfect		
	6	Past Perfect		
	7	Future Perfect		

	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Подготовка монологических сообщений по заданным темам. Выполнение лексических и грамматических упражнений.	<b>1</b>	
Тема 5. Этика делового общения	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>14</b>	ОК 2, ОК.3, ОК5, ОК 9, ОК 10
	1	Устройство на работу	
	2	Дресс-код на рабочем месте	
	3	Причастие 1	
	4	Причастие 2	
	5	Кто вы по профессии?	
	6	Поиск работы по специальности	
	7	Перфектное причастие	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Подготовка монологических сообщений и презентаций по заданным темам. Выполнение лексических и грамматических упражнений.	<b>1</b>	
Тема 6. Финансовые учреждения и услуги	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>20</b>	ОК 2, ОК.3, ОК5, ОК 9, ОК 10
	1	Чтение и перевод текста «Английский язык в деловом мире»	
	2	Виды компаний в США и Великобритании	
	3	Present Simple в страдательном залоге	
	4	Past Simple в страдательном залоге	
	5	Future Simple в страдательном залоге	
	6	Как открыть счет в банке	
	7	Ведущие отрасли промышленности в России	
	8	Ведущие отрасли промышленности в англоязычных странах	
	9	Интернет в деловом мире	
	10	В пункте обмена валюты	
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Подготовка диалогов и докладов по заданным темам. Выполнение лексических и грамматических упражнений.	<b>1</b>	
Тема 7. Человек и природа	<b>Содержание учебного материала</b>	<b>12</b>	ОК 2, ОК.3, ОК5, ОК 9, ОК 10

	1	Защита окружающей среды		
	2	Модальные глаголы (повторение)		
	3	Экологические проблемы современности		
	4	Чтение и перевод текста“Environment”		
	5	Условные предложения		
	6	Исчезающие виды растений и животных		
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Подготовка презентаций и рефератов по заданным темам. Выполнение лексических и грамматических упражнений		<b>1</b>	
Тема 8. Питание в России и в англоязычных странах	<b>Содержание учебного материала</b>		<b>12</b>	ОК 2, ОК.3, ОК5, ОК 9, ОК 10
	1	Чтение и перевод текста «Как питаются американцы?»		
	2	Русская кухня		
	3	Питание в Британии		
	4	Виды кондитерских изделий		
	5	Перфектное причастие		
	6	Сложное дополнение		
	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Подготовка индивидуальных проектов. Выполнение лексических и грамматических упражнений		<b>2</b>	
Тема 9. Поварское и кондитерское дело	<b>Содержание учебного материала</b>		<b>20</b>	ОК 2, ОК.3, ОК5, ОК 9, ОК 10
	1	Участие в конкурсах по специальности		
	2	Группа Perfect в страдательном залоге		
	3	Классификация ресторанов и кафе		
	4	Моя профессия — повар		
	5	Группа Continuous в страдательном залоге		
	6	Профессиональная этика		
	7	Основные правила обслуживания в ресторанах		
	8	Общие требования к рабочему месту повара (горячий цех)		
	9	Общие требования к рабочему месту повара (холодный цех)		
	10	Повторение пройденного материала		

	<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b> Подготовка рефератов и презентаций по заданным темам. Выполнение лексических и грамматических упражнений	<b>2</b>	
<b>Всего</b>		<b>178</b>	

### 3. УСЛОВИЯ РЕЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 3.1 Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы дисциплины требует:

##### 1. Наличие учебного кабинета иностранного языка

Оборудование учебного кабинета:

1. Посадочные места по количеству обучающихся;
2. Рабочее место преподавателя;
3. Переносная мультимедийная аппаратура (по необходимости)

##### 2. Наличие компьютерного класса для проведения практических работ (по необходимости).

Технические средства обучения (по необходимости)

1. Компьютеры
2. Принтер
3. Программное обеспечение общего назначения

#### 3.2 Информационное обеспечение обучения

##### основные источники:

1. Щербакова Н.И. Английский язык для специалистов сферы общественного питания: English for cooking and catering: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. - 9-е изд., стер. - М.: Издательский центр «Академия», 2015.

2. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации: метод. рекомендации \сост. В.Н. Волкова\ НСПОУ Новоблпотребсоюза «Новгородский кооперативный техникум». - Великий Новгород, 2014

##### дополнительные источники:

1. Агабекян И.П. Английский язык. - Изд. 24-е, стер. - Ростов н\Д: Феникс, 2014.

2. Богацкий И.С., Дюканова Н.М. Бизнес-курс английского языка. Словарь-справочник. ООО «ИП Логос», Москва, 2011.

3. Голицынский Ю. Б. Грамматика: Сборник упражнений. - 7-е изд., испр. и доп. - СПб.: КАРО, 2012.

4. Planet of English: учебник английского языка для учреждений НПО и СПО \ - 3-е изд. стер. - М.: Издательский центр «Академия», 2014.

### 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, исследований.

Результаты обучения (основные умения, основные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
1	3
<b>Умения:</b>	

<p>понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на известные темы (профессиональные и бытовые);  понимать тексты на базовые профессиональные темы;  участвовать в диалогах на знакомые общие и профессиональные темы; строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности;  кратко обосновывать и объяснить свои действия (текущие и планируемые);  писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы;</p>	<p>Контрольное тестирование, наблюдение и оценка выполнения аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работы, оценка контрольных переводов, составление деловых бумаг. Оценка подготовки и защиты сообщений, докладов, рефератов. Контроль в форме словарных диктантов</p>
<p><b>Знания:</b>  правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы  основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика)  лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности  особенности произношения правила чтения текстов профессиональной направленности</p>	<p>Устный и письменный контроль, наблюдение и оценка выполнения заданий по аудиторной и внеаудиторной самостоятельной работе, контрольное тестирование, защита рефератов, докладов, презентаций. Оценка результатов устного и письменного опроса (диктанты, письменные проверочные) Дифференцированный зачет</p>

## 5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

### ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

#### Иностранный язык в профессиональной деятельности

##### 1.1 Материалы для подготовки к промежуточной аттестации

Пример текста для промежуточной аттестации

**Задание 1. Прочитайте и переведите текст.**

##### My Working Day

I am very busy on my weekdays. My weekdays do not differ much one from another. On weekdays my working day begins early in the morning My school starts at 8 o'clock, so I have to get up at 7, to be ready in time. I never wake up myself, my mother always wakes me up. Sometimes I do my morning exercises, then I rush to the bathroom. I clean my teeth, wash my face. The cold water makes me feel not so sleepy. Then I go back to my room, make the bed. I switch on my radio, usually I listen to radio «Yes». I put on my clothes, comb my hair, put a little makeup. By that time my breakfast is ready (my mother cooks it for me). At a quarter to eight I grab my bag and rush to my school. My school starts at 8 o'clock and I don't like to be late. Usually I have six or seven lessons a day, it lasts till 3 o'clock. After each lesson there is a

break, so I can talk to my friends or eat my sandwich. When school is over I go home. First of all I need to walk my dog. Then I have my dinner and a little rest. The teachers give us a lot of homework, so I start doing it about 16.30 or 17.00. As a rule it takes me two or three hours to do my home assignments. My parents get home about six o'clock. We watch soap — opera on TV, have supper together. We share all the news, I tell about the lessons and school. After it, I help my mother to do some work about the house — wash dishes, sweep the floor, clean the room. Twice a week in evenings I go play tennis. When I do not go to play tennis, I stay home and watch TV, listen to the music, read magazines. Sometimes my friends call me and we go for a walk. At eleven o'clock tired after a long working day I go to bed and fall asleep.

Пример грамматического задания для промежуточной аттестации:

Задание 2. Вставьте глагол *to be* в нужной форме:

- 1) What... on the table?
- 2) I... glad to see you. How ... you?
- 3) The dog ... in the garden.
- 4) Where ... you from?
- 5) How old ... you? How old ... your brother?
- 6) What... your name?
- 7) My parents ... workers.
- 8) ... your father a teacher? — No, he... a doctor.
- 9) He ... (not) a student, he ... a doctor
- 10) That book ... (not) very interesting.
- 11) The book ... on the table.
- 12) Moscow ... the capital of Russia.
- 13) What... the weather like today?
- 14) ...Boris a good football player?

Задание 3. Переведите на английский язык, употребляя глагол *to be* в *Present*, *Past* или *Future Simple*.

1. Мой брат был вчера в кино. 2. Мой брат будет завтра дома. 3. Мой брат сейчас в школе 4. Ты будешь дома завтра? 5. Она была вчера в парке? 6. Он сейчас во дворе? 7. Где папа? 8. Где вы были вчера? 9. Где он будет завтра? 10. Мои книги были на столе. Где они сейчас? 11. Моя мама вчера не была на работе. Она была дома. 12. Мой друг не в парке. Он в школе. 13. Завтра в три часа Коля и Миша будут во дворе. 14. Мы не были на юге прошлым летом. Мы были в Москве. 15. Завтра мой дедушка будет в деревне. 16. Когда твоя сестра будет дома?

Задание 4. Вставьте *much*, *many*, *little*, *few*, *a little* или *a few*.

1. I'd like to say ... words about my journey. 2. He had ... English books at home, so he had to go to the library for more books. 3. She gave him ... water to wash his hands and face. 4. After the play everybody felt... tired. 5. Let's stay here ... longer: it is such a nice place. 6. There were ... new words in the text, and Peter spent ... time learning them. 7. There was ... hay in the barn, and the children could not play

there.

Задание 5. Переведите на английский язык следующие пары слов.

Мало стульев, несколько песен, мало песен, немного веселья, мало веселья, мало мальчиков, немного воды, несколько человек, мало воды, мало воздуха, мало столов, несколько минут, несколько кошек, немного денег, мало денег, несколько стульев, мало травы, немного удачи, несколько дней, мало работы, немного соли, несколько ложек, мало света, мало окон, несколько машин, немного сахара, мало яиц, мало сыра.

## **1.2 Критерии оценки для проведения дифференцированного зачета по дисциплине**

**Оценка «отлично»** выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал курса, исчерпывающе, последовательно, четко и логично его излагает, умеет тесно связывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами и вопросами, правильно обосновывает принятые решения, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.

**Оценка «хорошо»** выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал курса, грамотно и по существу его излагает, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос, правильно применяет творческие положения при решении практических задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.

**Оценка «удовлетворительно»** выставляется обучающемуся, если он обладает знаниями только основного материала, но не усвоил материал в пределах дидактической единицы, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических задач или решает их с неточностями.

**Оценка «неудовлетворительно»** выставляется обучающемуся, если он не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки при ответе, с большими затруднениями решает практические задачи или не справляется с ними самостоятельно.

## **1.3 Методические материалы, определяющие процедуру оценивания по дисциплине**

Процедура оценивания результатов освоения программы дисциплины включает в себя оценку уровня сформированности компетенций обучающегося.

При сдаче дифференцированного зачета:

- профессиональные знания обучающегося могут проверяться при ответе на теоретические вопросы;
- степень владения профессиональными умениями, уровень сформированности компетенций (элементов компетенций) – при выполнении практических работ и других заданий.

## 6.ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ

Рабочая программа: одобрена на 20\_\_ / \_\_ учебный год и утверждена начальником учебно – методического отдела Владимировой Н.А.

от \_\_\_\_ \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

\_\_\_\_\_

*(подпись)*

Рабочая программа: одобрена на 20\_\_ / \_\_ учебный год и утверждена начальником учебно – методического отдела Владимировой Н.А.

от \_\_\_\_ \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

\_\_\_\_\_

*(подпись)*